



ZMLUVA O ZRIADENÍ ZÁLOŽNÉHO PRÁVA K POHLÁDÁVKE Z ÚČTU č. 370351-2025

Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

Štefánikova 27, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

Zástupcovia oprávnení konať na základe poverenia zo dňa 21.02.2024:

Ing. [REDACTED] zamestnanec banky

Ing. [REDACTED] zamestnanec banky

IČO: 00 682 420

IČ DPH: SK 2020804478

CID: SK95BAN70000000012

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3010/B

(ďalej len „záložný veriteľ“ alebo „SZRB“)

a

názov obce: **Obec Nýrovce**
sídlo: Nýrovce 53, 935 67 Nýrovce
zastúpený: Ing. Zoltán Fekete, starosta obce
IČO: 00 307 327
DIČ: 2021023653
(ďalej len „záložca“)

uzatvárajú

podľa § 151a a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) túto zmluvu o zriadení záložného práva k pohľadávke (ďalej aj ako „záložná zmluva“ alebo „zmluva“):

Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie záložného práva v prospech záložného veriteľa k súčasnej a budúcej pohľadávke záložcu, ktorá je špecifikovaná v bode 1.2. tejto zmluvy, na zabezpečenie súčasných a budúcich pohľadávok záložného veriteľa uvedených v článku II. tejto zmluvy.
- 1.2. Záložca je výhradným veriteľom súčasnej a budúcej pohľadávky z účtu číslo [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] (ďalej len „účet“), ktorého je majiteľom a ktorý je vedený u záložného veriteľa a poddĺžníka v jednej osobe v zmysle Zmluvy o bežnom účte na vyplatenie podpory uzavretej dňa 09.04.2025 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Zmluva o bežnom účte“). Predmetom záložného práva podľa tejto zmluvy je akákoľvek súčasná a budúca pohľadávka záložcu vyplývajúca zo Zmluvy o bežnom účte (ďalej len „založená pohľadávka“). Záložné právo sa vzťahuje aj na dlžné úroky a ostatné príslušenstvo k založenej pohľadávke.

V prospech tohto účtu poskytne Pôdohospodárska platobná agentúra, IČO: 30 794 323, nenávratný finančný príspevok v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043NR600005 zo dňa 26.06.2024, na realizáciu projektu záložcu s názvom: „Vybudovanie spoločných zariadení a opatrení“ minimálne vo výške 1.257.840,- EUR (slovom: jedenmilióndvestopäťdesiatsedemtisícosemstoštyridsať eur).
- 1.3. Záložca dáva touto zmluvou do zálohu svoju pohľadávku voči veriteľovi a poddĺžníkovi v jednej osobe, ktorá je špecifikovaná v bode 1.2. tejto zmluvy na zabezpečenie pohľadávky záložného veriteľa uvedenej v článku II. tejto zmluvy a zriaďuje týmto záložné právo v prospech záložného veriteľa. Záložný veriteľ toto záložné právo prijíma.
- 1.4. Záložca vyhlasuje, že záložné právo sa zriaďuje v prvom poradí v prospech záložného veriteľa a na založenej pohľadávke neviazu záložné práva iných záložných veriteľov a nevzťahujú sa na ňu ani iné práva tretích osôb.

Článok II. Zabezpečovaná pohľadávka

- 2.1. Záložný veriteľ a záložca sa dohodli, že záložné právo zriadené touto zmluvou zabezpečuje všetky pohľadávky záložného veriteľa voči dlžníkovi **Obec Nýrovce**, so sídlom Nýrovce 53, 935 67 Nýrovce, IČO: 00 307 327, DIČ: 2021023653 (ďalej len „dlžník“) z Úverovej zmluvy č. **370351-2025** zo dňa 09.04.2025 v znení neskorších dodatkov (ďalej len „Úverová zmluva“), ktorou záložný veriteľ poskytol dlžníkovi úver v sume **1.257.840,- EUR** (slovom jedenmilión dvestopäťdesiatšesťtisícosemstoštyridsať eur), s úrokovou sadzbou špecifikovanou v bode 6.1. Úverovej zmluvy, na účel, ktorý súvisí s podnikateľskou činnosťou dlžníka, a to na predfinancovanie oprávnených výdavkov dlžníka súvisiacich s projektom s názvom „Vybudovanie spoločných zariadení a opatrení“, a dlžník sa zaviazal, že záložnému veriteľovi vráti úver, zaplatí úroky a iné príslušenstvo a splní ďalšie záväzky podľa podmienok uvedených v predmetnej Úverovej zmluve.
- 2.2. Za zabezpečované pohľadávky považujú zmluvné strany všetky pohľadávky záložného veriteľa
- a) uvedené v bode 2.1. tejto zmluvy, a/alebo
 - b) ktoré vzniknú po prípadnej zmene Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy dodatkom a/alebo
 - c) ktoré vzniknú záložnému veriteľovi v prípade nahradenia akéhokoľvek zabezpečovaného záväzku uvedeného v tomto článku tejto zmluvy novým záväzkom, a/alebo
 - d) ktoré vzniknú záložnému veriteľovi po prípadnom odstúpení od Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy, a to na vrátenie dlžnej sumy istiny, úrokov a iného príslušenstva, a/alebo
 - e) na vydanie bezdôvodného obohatenia vo výške istiny poskytnutého úveru v prípade neplatnosti ktorejkoľvek Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy ako aj na vydanie úžitkov z predmetu bezdôvodného obohatenia vo výške úrokov a úrokov z omeškania v zmysle podmienok príslušnej Úverovej zmluvy, a/alebo
 - f) na úhradu nákladov vzniknutých v súvislosti so záložným právom v zmysle tejto zmluvy, a/alebo
 - g) sankcie a zmluvné pokuty z tejto zmluvy alebo ktorejkoľvek Úverovej zmluvy uvedenej v tomto článku tejto zmluvy
- (ďalej spoločne alebo aj jednotlivo "zabezpečovaná pohľadávka").
- 2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že záložné právo zriadené na základe tejto zmluvy zabezpečuje zabezpečované pohľadávky existujúce v čase podpisu tejto zmluvy alebo ktoré ešte len vzniknú v budúcnosti alebo ktorých vznik závisí od splnenia podmienky, a to aj v prípade zmeny Úverovej zmluvy, najmä pri zvýšení istiny úveru, predĺžení splatnosti zabezpečovanej pohľadávky alebo novácii záväzku, pričom pre určenie existencie a aktuálnej výšky zabezpečovanej pohľadávky sú rozhodujúce účtovné záznamy záložného veriteľa a výpisy z nich, pokiaľ sa nepreukáže iná skutočnosť.
- 2.4. Najvyššia hodnota istiny zabezpečovanej pohľadávky predstavuje sumu **1.509.408,- EUR** (slovom: jedenmiliónpäťstodeväťtisícštyristoosem eur), pričom určením sumy najvyššej hodnoty istiny nie je dotknuté právo na zabezpečenie a uspokojenie iných častí zabezpečovanej pohľadávky, ktoré sú uvedené v tejto zmluve.
- 2.5. Záložca týmto vyhlasuje, že záložné právo podľa tejto zmluvy zriaďuje na zabezpečenie zabezpečovanej pohľadávky uvedenej v tomto článku tejto zmluvy.

Článok III. Práva a povinnosti záložcu

- 3.1. Záložca sa zaväzuje uhradiť záložnému veriteľovi všetky účelne vynaložené náklady spojené s výkonom záložného práva začatého na základe tejto zmluvy, a to do 10 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na úhradu.

- 3.2. V prípade, ak sa zníži hodnota založenej pohľadávky alebo ak sa založená pohľadávka stane nevyhmáateľnou, záložca sa zaväzuje na základe písomnej výzvy záložného veriteľa a v lehote uvedenej v písomnej výzve podľa jeho pokynov doplniť zabezpečenie zabezpečovanej pohľadávky uvedenej v bode 2.1. tejto zmluvy. Ak záložca nedoplní zabezpečenie podľa predchádzajúcej vety, má záložný veriteľ právo požadovať od záložcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10,0% zo zabezpečovanej pohľadávky.
- 3.3. Záložca sa zaväzuje, že počas trvania záložného práva na základe tejto zmluvy, neprevedie záloh na iného nadobúdateľa a nezaťaží záloh bez predchádzajúceho písomného súhlasu záložného veriteľa záloh, ani iným spôsobom nebude nakladať so zálohom.
- 3.4. Záložca sa zaväzuje, že počas trvania záložného práva na základe tejto zmluvy nebude disponovať so založenou pohľadávkou (postúpenie a pod.), ani ju nezaťaží záložným právom v prospech tretej osoby, ani nezmení, resp. nezruší uvedený účet.
- 3.5. V prípade, že záložca poruší svoju zmluvnú povinnosť ustanovenú v bode 3.4. tejto zmluvy, je povinný zaplatiť záložnému veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % zo zabezpečovanej pohľadávky. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo záložného veriteľa na náhradu škody spôsobenej porušením zmluvnej povinnosti, na ktorú sa viaže zmluvná pokuta.
- 3.6. V prípade, ak sa vyhlásenie záložcu uvedené v bode 1.4. tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé, považuje sa to za porušenie zmluvných povinností záložcu a záložca je v takom prípade povinný zaplatiť záložnému veriteľovi zmluvnú pokutu podľa bodu 3.5. tejto zmluvy.
- 3.7. Záložca podpisom tejto zmluvy súhlasí s tým, že vzhľadom na skutočnosť, že záložný veriteľ je súčasne vo vzťahu k založenej pohľadávkou poddĺžnikom, platí nevyvrátiteľná domnienka, že oznámenie o založení pohľadávky podľa § 151mb Občianskeho zákonníka bolo doručené záložnému veriteľovi ako poddĺžnikovi okamihom registrácie záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv.
- 3.8. Záložné právo podľa bodu 1.3. tejto zmluvy vznikne registráciou v Notárskom centrálnom registri záložných práv. (ďalej aj „register záložných práv“).
- 3.9. Záložca sa zaväzuje predložiť notárskemu úradu, ktorý vykoná registráciu záložného práva, žiadosť o registráciu záložného práva podľa tejto zmluvy najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
- 3.10. Záložca sa zaväzuje predložiť záložnému veriteľovi potvrdenie o registrácii záložného práva podľa tejto zmluvy v registri záložných práv do 10 pracovných dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
- 3.11. Záložca týmto splnomocňuje záložného veriteľa, aby záložný veriteľ vykonal registráciu záložného práva, ak tak neurobí záložca v lehote určenej v bode 3.9. tejto zmluvy a nepredloží záložnému veriteľovi potvrdenie o registrácii záložného práva v registri záložných práv v lehote uvedenej v bode 3.10.. Záložný veriteľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že toto splnomocnenie prijíma. V takom prípade náklady na registráciu sa stanú súčasťou pohľadávky záložného veriteľa.
- 3.12. Do vzniku záložného práva v prospech záložného veriteľa podľa tejto zmluvy nie je záložný veriteľ ako poddĺžnik povinný na základe príkazu na úhradu záložcu realizovať bezhotovostné platby z účtu v prospech iných osôb odlišných od záložného veriteľa.

Článok IV. Záložné právo k účtu

- 4.1. Záložca je oprávnený nakladať s peňažnými prostriedkami na účte, ktorý je predmetom záložného práva, len v súlade s touto zmluvou, Úverovou zmluvou uvedenou v článku II. tejto zmluvy, Zmluvou o bežnom účte uvedenou v bode 1.2. tejto zmluvy alebo inými súvisiacimi zmluvami.

- 4.2. Záložný veriteľ je oprávnený bez zbytočného odkladu započítať pohľadávku záložcu ako výhradného veriteľa založenej pohľadávky z účtu špecifikovanej v bode 1.2. tejto zmluvy oproti svojej splatnej zabezpečovanej pohľadávke, a to v rozsahu, v akom sa vzájomne kryjú. Záložný veriteľ ako poddĺžnik je oprávnený previesť peňažné prostriedky z účtu až do výšky zabezpečovanej pohľadávky v prospech účtu záložného veriteľa. Pohľadávka záložcu z účtu sa pre tento účel považuje za splatnú dňom prevodu peňažných prostriedkov z účtu na účet záložného veriteľa a v rozsahu realizovaného prevodu.

Článok V. Zánik záložného práva k účtu

- 5.1. Záložné právo k založenej pohľadávke zaniká zánikom zabezpečovanej pohľadávky v dôsledku jej uhradenia dlžníkom alebo záložcom alebo započítaním vzájomných pohľadávok záložného veriteľa a záložcu v súlade s bodom 4.2. tejto zmluvy, prípadne dohodou zmluvných strán, resp. vzdaním sa záložného práva zo strany záložného veriteľa.
- 5.2. Po zániku záložného práva sa záložný veriteľ zaväzuje bez zbytočného odkladu predložiť záložcovi doklad o zániku záložného práva podľa tejto zmluvy odo dňa zániku záložného práva.
- 5.3. Poddĺžnik ako záložný veriteľ nie je povinný na základe príkazu na úhradu záložcu realizovať bezhotovostné platby z účtu v prospech iných osôb odlišných od záložného veriteľa, ak dôjde k porušeniu povinností dlžníka alebo záložcu z tejto zmluvy alebo zmlúv uvedených v článku II. tejto zmluvy.

Článok VI. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že záložné právo vznikne až dňom právoplatnosti registrácie záložného práva k pohľadávkam v Notárskom centrálnom registri záložných práv.
- 6.2. Táto zmluva sa uzatvára na celú dobu trvania zabezpečovanej pohľadávky aj s príslušenstvom a nákladov spojených s výkonom záložného práva. Záložný veriteľ písomne potvrdí záložcovi zánik záložného práva.
- 6.3. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami, vyplývajúce z tejto zmluvy a touto zmluvou bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.4. Zmeny a doplnky tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného dodatku uzatvoreného na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán.
- 6.5. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy.
- 6.6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami oboch zmluvných strán. Záložca je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon“) a táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona a nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v platnom znení aj s jej prílohami a súčasťami (ak sa v zmysle zákona zverejňujú), a to v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo v Obchodnom vestníku a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone, avšak ak záložca nezverejní túto zmluvu v lehote troch mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy platí, že k uzatvoreniu tejto zmluvy nedošlo.

Záložca je povinný predložiť záložnému veriteľovi písomné vyhlásenie o zverejnení tejto zmluvy s uvedením údajov o zverejnení (ak bola zverejnená v Obchodnom vestníku) alebo písomné

potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedeného Úradom vlády Slovenskej republiky o zverejnení tejto zmluvy (vybrať miesto zverejnenia v zmysle zákona), a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone.

- 6.7. Táto zmluva a akékoľvek mimozmluvné záväzky, ktoré z nej vyplývajú alebo vznikajú v súvislosti s ňou, sa riadia právom Slovenskej republiky. Sporné otázky, ktoré vzniknú zo zmluvy, budú riešiť zmluvné strany prednostne rokovaním štatutárnych orgánov, resp. nimi splnomocnených zástupcov. Ak nedôjde k vyriešeniu sporu uvedeným spôsobom, môže sa zmluvná strana domáhať riešenia sporu súdnou cestou.
- 6.8. Ak by niektoré z ustanovení tejto zmluvy boli súdom alebo na základe inej skutočnosti vyhlásené za neplatné resp. neaplikovateľné, resp. sa stali neplatnými alebo neaplikovateľnými, nebude tým dotknutá ani obmedzená platnosť, účinnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy, pričom sa zmluvné strany zaväzujú, že neplatné resp. neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy bude nahradené iným právne relevantným ustanovením, resp. mimozmluvnou dohodou sledujúcou účel neplatného resp. neaplikovateľného ustanovenia.
- 6.9. Záložca podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že v celom rozsahu čo do dôvodu a výšky uznáva svoj záväzok voči záložnému veriteľovi vyplývajúci z tejto zmluvy a tomu zodpovedajúce práva záložného veriteľa voči záložcovi vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 6.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Nitre, dňa 09.04.2025

Za Slovenskú záručnú a rozvojovú banku, a. s. Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.
38

Ing. [redacted]
zamestnanec banky oprávnený konať na základe poverenia

Ing. [redacted]
zamestnanec banky oprávnený konať na základe poverenia

Totožnosť a podpis zástupcu záložcu overil/a : [redacted], dňa 09.04.2025

V Nitre, dňa 09.04.2025

Za Obec Nýrovce:

Ing. Zoltán Fekete
starosta obce

